



2023/2856

18.12.2023

DECYZJA RADY (UE) 2023/2856

z dnia 7 grudnia 2023 r.

w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komitetu Współpracy w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu ustanowionym na podstawie Umowy o wzmocnionym partnerstwie i współpracy między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Kazachstanu, z drugiej strony, w odniesieniu do ustanowienia listy 15 osób, które wyrażają chęć i są zdolne pełnić funkcję arbitra w postępowaniach mających na celu rozstrzygnięcie sporu

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4 akapit pierwszy, w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa o wzmocnionym partnerstwie i współpracy między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Kazachstanu, z drugiej strony ⁽¹⁾ (zwana dalej „Umową”) została zawarta przez Unię decyzją (UE) 2020/244 ⁽²⁾ i weszła w życie w dniu 1 marca 2020 r.
- (2) Zgodnie z art. 196 ust. 1 Układu Komitet Współpracy w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu (zwany dalej „Komitetem Współpracy”), przewidzianym w art. 269 ust. 5 Umowy, sporządza, nie później niż sześć miesięcy po wejściu w życie Umowy, listę co najmniej 15 osób, które wyrażają chęć i są zdolne pełnić funkcję arbitra w postępowaniach mających na celu rozstrzygnięcie sporu (zwaną dalej „listą arbitrów”). Lista arbitrów składa się z trzech części, z których każda obejmuje co najmniej pięć osób: jedna część dla każdej ze Stron i jedna część dla osób niebędących obywatelami żadnej ze Stron i które mogą przewodniczyć organowi arbitrażowemu.
- (3) Na podstawie propozycji przedstawionych przez Strony oczekuje się, że na następnym posiedzeniu Komitet Współpracy przyjmie decyzję ustanawiającą listę arbitrów.
- (4) Należy ustalić stanowisko, jakie powinno zostać zajęte w imieniu Unii w ramach Komitetu Współpracy w odniesieniu do ustanowienia listy arbitrów, ponieważ planowana decyzja Komitetu Współpracy będzie wiążąca dla Unii,

PRZYMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Komitetu Współpracy w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu (zwanego dalej „Komitetem Współpracy”) ustanowionym na podstawie Umowy o wzmocnionym partnerstwie i współpracy między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Kazachstanu, z drugiej strony, w odniesieniu do ustanowienia listy osób, które wyrażają chęć i są zdolne pełnić funkcję arbitra, zgodnie z art. 196 ust. 1 Umowy, w postępowaniach mających na celu rozstrzygnięcie sporu, oparte jest na projekcie decyzji Komitetu Współpracy dołączonym do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 29 z 4.2.2016, s. 3.

⁽²⁾ Decyzja Rady (UE) 2020/244 z dnia 20 stycznia 2020 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Umowy o wzmocnionym partnerstwie i współpracy między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Kazachstanu, z drugiej strony (Dz.U. L 52 z 25.2.2020, s. 1).

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2023 r.

W imieniu Rady
Przewodniczący
J. HEREU BOHER

PROJEKT

DECYZJA nr .../2023 KOMITETU WSPÓŁPRACY W SKŁADZIE ROZSTRZYGAJĄCYM KWESTIE DOTYCZĄCE HANDLU

z dnia ...

w sprawie sporządzenia listy arbitrów zgodnie z art. 196 ust. 1 Umowy o wzmocnionym partnerstwie i współpracy między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Kazachstanu, z drugiej strony

KOMITET WSPÓŁPRACY W SKŁADZIE ROZSTRZYGAJĄCYM KWESTIE DOTYCZĄCE HANDLU,

uwzględniając Umowę o wzmocnionym partnerstwie i współpracy między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Kazachstanu, z drugiej strony (zwaną dalej „Umową”), w szczególności jej art. 196 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 196 ust. 1 Umowy Komitet Współpracy w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu (zwany dalej „Komitetem Współpracy”), przewidzianym w art. 269 ust. 5 Umowy, sporządza, nie później niż sześć miesięcy po wejściu w życie Umowy, listę co najmniej 15 osób, które wyrażają chęć i są zdolne pełnić funkcję arbitra w postępowaniach mających na celu rozstrzygnięcie sporu (zwaną dalej „listą arbitrów”),
- (2) Art. 196 ust. 1 Umowy przewiduje, że lista arbitrów składa się z trzech części, z których każda obejmuje co najmniej pięć osób: jedna część dla każdej ze Stron i jedna część dla osób niebędących obywatelami żadnej ze Stron i które mogą przewodniczyć organowi arbitrażowemu. Art. 196 ust. 2 Umowy wymaga, aby arbitrzy posiadali specjalistyczną wiedzę i doświadczenie w dziedzinie prawa i handlu międzynarodowego.
- (3) Unia Europejska i Republika Kazachstanu zaproponowały po pięciu kandydatów do pełnienia funkcji arbitrów oraz uzgodniły listę pięciu obywateli państw trzecich do celów pełnienia funkcji przewodniczącego organu arbitrażowego. Wszystkie te osoby wyrażają chęć i są zdolne pełnić funkcję arbitra oraz spełniają warunki określone w art. 196 Umowy.
- (4) W celu zapewnienia właściwego funkcjonowania Umowy, w szczególności jej tytułu III rozdział 14, Komitet Współpracy powinien ustanowić listę arbitrów,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym ustanawia się listę 15 osób, które wyrażają chęć i są zdolne pełnić funkcję arbitra w postępowaniach mających na celu rozstrzygnięcie sporu na podstawie Umowy o wzmocnionym partnerstwie i współpracy między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Kazachstanu, z drugiej strony, zgodnie z art. 196 ust. 1 tej umowy.

Lista arbitrów znajduje się w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

W imieniu Komitetu Współpracy
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

LISTA ARBITRÓW, O KTÓREJ MOWA W ART. 196 UST. 1 UMOWY O WZMOCNIONYM PARTNERSTWIE
I WSPÓŁPRACY MIĘDZY UNIĄ EUROPEJSKĄ I JEJ PAŃSTWAMI CZŁONKOWSKIMI, Z JEDNEJ STRONY,
A REPUBLIKĄ KAZACHSTANU, Z DRUGIEJ STRONY

Arbitrzy zaproponowani przez Unię Europejską

1. Claudia ANNACKER
2. Maria Chiara MALAGUTI
3. Danae AZARIA
4. Irina BUGA
5. Pierre D'ARGENT

Arbitrzy zaproponowani przez Republikę Kazachstanu

1. Gani BITENOV
2. Miras DAULENOV
3. Aigoul KENJEBAYEVA
4. Marat SARSENBAYEV
5. Farhad KARAGUSSOV

Przewodniczący

1. Ichiro ARAKI (Japonia)
2. Penelope Jane RIDINGS (Nowa Zelandia)
3. Ujal Singh BHATIA (Indie)
4. Valerie HUGHES (Kanada)
5. Thomas COTTIER (Szwajcaria)